



PRODUCTION AND VALUE OF HONEY AND MAPLE

2002

Agriculture Division

Catalogue no. 23-221-XIB is an annual publication available free on the internet at <http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/freepub.cgi>

Maple and Honey Highlights

Production of maple products expressed as maple syrup increased by 15% this year, to 5,783 thousand gallons. This improvement was attributed mainly to Quebec where good weather conditions resulted in a 15% increase to 5,406,000 gallons. This value represents 93% of Canada's production. Ontario and New Brunswick also reported increases in production.

Ontario's average price remained stable at around \$48/gallon. A reduction in price was observed in both Quebec and New Brunswick which went to \$27 and \$40 per gallon respectively.

By August 2002, Canada had exported \$90 million worth of maple syrup, up 10% from the same time period last year. Eighty percent of maple syrup is exported to the United States. Germany, Japan, the United Kingdom and France account for another 13 % of the exports. The average price received from exports of maple syrup was \$31/gallon in 2002, a 19% increase compared to 2001.

Honey production in 2002 was 73,393,000 pounds, a 6% decrease compared to 2001 production. This was caused, in part, by a 3% reduction in the number of colonies. A cool spring and a dry summer were also responsible, causing a 4% drop in the average yield per colony.

Due to this drop in production and to the ban imposed on antibiotic-contaminated Chinese honey, honey price increased across the country from 13% in Quebec, to 114% in Nova Scotia.

Alberta and Saskatchewan are the largest honey producers in Canada with 229,000 and 100,000 colonies respectively (56% of Canada's total). Production in these two drought ravaged provinces was better than forecasted. It only decreased by 10% in Alberta and by 12% in Saskatchewan compared to 2001 thanks to late summer rains.

PRODUCTION ET VALEUR DU MIEL ET DE L'ÉRABLE

2002

Division de l'agriculture

Le produit n° 23-221-XIB au catalogue est publié annuellement et disponible sans frais sur Internet: http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/freepub_f.cgi

Produits de l'érable et miel – Faits saillants

La production de produits de l'érable, exprimée en sirop d'érable, a augmenté de 15 % cette année pour atteindre 5 783 000 gallons. Cette amélioration provient principalement du Québec, où les bonnes conditions météorologiques ont entraîné une augmentation de 15 % de la production, qui a atteint 5 406 000 gallons, ce qui représente 93 % de la production canadienne. L'Ontario et le Nouveau-Brunswick ont également déclaré des hausses de production.

Le prix moyen en Ontario est resté stable à environ 48 \$ le gallon. Une réduction de prix a été observée au Québec et au Nouveau-Brunswick, où le prix du gallon est respectivement passé à 27 \$ et à 40 \$.

Depuis le début de l'année 2002, jusqu'au mois d'août, le Canada a exporté pour 90 millions de dollars de sirop d'érable, c'est-à-dire 10 % de plus qu'à la même période l'an dernier. Le sirop d'érable est principalement (80 %) exportés vers les États-Unis. L'Allemagne, le Japon, le Royaume-Uni et la France représentent 13 % des exportations de ces produits. Le prix moyen reçu des exportations de sirop d'érable s'élevait à 31 \$ le gallon en 2002, ce qui représente une augmentation de 19 % par rapport à 2001.

La production de miel en 2002 a atteint 73 393 000 livres, ce qui représente une baisse de 6 % par rapport à 2001. Cette baisse s'explique en partie par une réduction de 3 % du nombre de colonies. Un printemps frais et un été sec y ont contribué, entraînant une chute de 4 % du rendement moyen par colonie.

En raison de cette baisse de production et de l'interdiction pesant sur le miel chinois contaminé par des antibiotiques, le prix du miel a augmenté dans tout le pays, de 13 % au Québec jusqu'à 114 % en Nouvelle-Écosse.

L'Alberta et la Saskatchewan sont les principaux producteurs de miel au Canada et possèdent respectivement 229 000 et 100 000 colonies (56 % du total canadien). La production dans ces deux provinces affectées par la sécheresse a été meilleure que prévue. Elle n'a diminué que de 10 % en Alberta et de 12% en Saskatchewan par rapport à 2001, grâce aux pluies survenues à la fin de l'été.



TABLE 1. Production and Value of Maple Products in Canada, Expressed as Syrup, by Province 2001 and 2002

TABLEAU 1. Production et valeur des produits de l'érable au Canada, exprimée en sirop, par province 2001 et 2002

	2001			2002		
	Production		Gross Value	Production		Gross value
	'000 gal. '000 gal.	kL	\$'000	'000 gal. '000 gal.	kL	\$'000
CANADA	5,009 r	22,774 r	147,478 r	5,783	26,288	163,968
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	79	359	3,396	147	670	5,849
Québec	4,708 r ¹	21,404 r ¹	133,257 r ¹	5,406 ¹	24,577 ¹	147,056 ¹
Ontario	222	1,010	10,825	229	1,042	11,063

.. Figures not available - Nombres indisponibles

r Data are revised - Données révisées

¹ Estimates produced jointly by l'Institut de la statistique du Québec and ministère de l'Agriculture du Québec from data provided by Groupe de recherche en économie et politique agricoles, Université de Laval and l'ISQ.

¹ Estimations conjointement par l'institut de la statistique du Québec et le ministère de l'Agriculture du Québec à partir des données produits par le Groupe de recherche en économie et politique agricoles, Université Laval et l'ISQ.

NOTE: Components may not add, due to rounding

NOTA: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours

Total Maple Production, Canada - Production total de produits de l'érable, Canada
Expressed as syrup - Exprimé en sirop

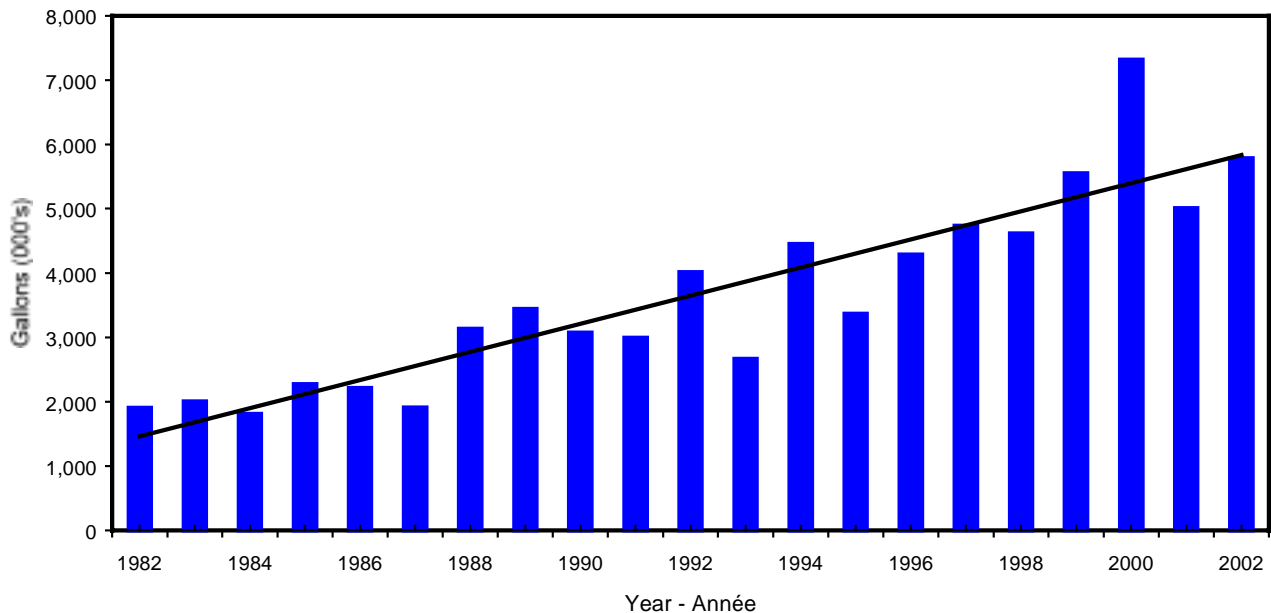


Table 1. Compendium of Provincial¹ Honey Production Statistics in Canada², 2001 and 2002 with Five Year Averages, 1997 - 2001
Tableau 1. Abrégé des statistiques provinciales¹ de la production du miel au Canada², 2001 et 2002 et moyenne quinquennale 1997 - 2001

Province and Year Province et année	Beekeepers		Honey - Miel		
	Apiculteurs	Colonies	Total Production		Value
			Production totale		Valeur
	number nombre	number nombre	lb '000 liv '000	metric tonnes métriques	\$'000
Prince Edward Island					
Île-du-Prince-Édouard					
Average/Moyenne 1997 - 2001	51	1,404	107	48	167
2001	78 r	1,702 r	131 r	59 r	217
2002 P	78	1,713	124	56	..
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse					
Average/Moyenne 1997 - 2001	439	17,740	826	375	1,244
2001	400	20,500	629	285	692
2002 P	418	20,500	755	342	..
New Brunswick - Nouveau-Brunswick					
Average/Moyenne 1997 - 2001	318	6,104	316	143	507
2001	284 r	4,874 r	211 r	96 r	471
2002 P	284	5,100	361	164	..
Quebec - Québec					
Average/Moyenne 1997 - 2001	383	30,971	3,374	1,531	5,252
2001	237 r	30,576 r	2,687 r	1,219 r	5,259
2002 P	240	27,500	3,968	1,800	..
Ontario					
Average/Moyenne 1997 - 2001	3,620	79,600	8,109	3,678	8,905
2001	3,000	75,000 r	7,097 r	3,219 r	9,224
2002 P	3,000	75,000	7,695	3,490	..
Manitoba					
Average/Moyenne 1997 - 2001	840	89,800	15,804	7,169	14,904
2001	800	91,000	15,640 r	7,094 r	16,735
2002 P	800	87,000	14,355	6,511	..
Saskatchewan					
Average/Moyenne 1997 - 2001	1,353	95,600	20,113	9,123	18,169
2001	1,315 r	100,000	21,500	9,752	25,800
2002 P	1,325	100,000	19,000	8,618	..
Alberta					
Average/Moyenne 1997 - 2001	733	205,800	27,528	12,486	25,485
2001	739 r	227,000	26,786 r	12,150 r	27,488
2002 P	739	229,000	24,045	10,907	..
British Columbia - Colombie-Britannique					
Average/Moyenne 1997 - 2001	2,262	47,504	3,613	1,639	6,674
2001	2,249 r	51,676 r	3,335 r	1,513 r	7,032
2002 P	2,000	39,870	3,104	1,408	..
Canada²					
Average/Moyenne 1997 - 2001	9,999	574,523	79,791	36,193	81,307
2001	9,102 r	602,328 r	78,016 r	35,388 r	92,918 r
2002 P	8,884	585,683	73,407	33,297	..

¹ Figures are compiled by Statistics Canada from provincial data, with the exception of N.B. and P.E.I. where data are collected through a Statistics Canada mail survey.

¹ Les statistiques pour le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard sont recueillies par Statistique Canada au moyen d'un sondage par la poste. Les chiffres des autres provinces sont des statistiques provinciales compilées par Statistique Canada.

² Does not include Newfoundland - Sans Terre-Neuve

r Figures are revised - Chiffres sont révisés

P Preliminary - Nombres provisoires

.. Figures not yet available - Chiffres pas encore disponible

Note: 1 Pound = 0.453 kilogram; 2,204,000 pounds = 1 metric tonne.

Nota: 1 livre = 0.453 kilogramme; 2 204 000 livres = 1 tonne métrique.

ANNUAL HONEY SURVEY

Data Sources

Prior to the 1999 crop year, Statistics Canada compiled data on Honey and other Apiary Product Farms through a combination of survey taking and administrative sources of data. Estimates published for the provinces of Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick, Manitoba and Saskatchewan were based on a probability sample survey of beekeeping operations in those provinces. Provincial departments of agriculture in the provinces of Quebec, Ontario, Alberta and British Columbia carried out their own surveys to independently estimate all honey variables published in this annual bulletin.

Beginning with the 1999 crop year, the provinces of Nova Scotia, Manitoba and Saskatchewan were added to the list of provinces for which data was compiled solely from provincially administered survey vehicles. While these surveys cover the same subject matter as the Statistics Canada survey, each province customises its own questionnaire to request supplementary data on topics relevant to its apiculture industry. It is worth noting that no data has ever been collected or compiled for the province of Newfoundland with respect to this industry.

In September of 2000, Statistics Canada conducted a census of beekeepers in the provinces of Prince Edward Island and New Brunswick. The survey frame in these provinces was drawn from a list compiled after the conclusion of the 1996 Census of Agriculture and augmented from a registration list provided by the respective agricultural authorities in each of those two provinces. The Prince Edward Island and New Brunswick Honey Survey is now conducted as a mail out/mail back survey. Honey surveys prior to September of 1999 were conducted through a computer assisted telephone interview process.

The goal of the Statistics Canada Honey survey is to provide an estimate of the quantity and value of the domestic commercial production of honey.

REVISIONS

The estimates are preliminary when first published and subject to revision in the next year. There are relatively few revisions made to the value estimates due to the availability of administrative data at the time value estimates are initially published.

MAPLE PRODUCTS

Data Sources

The data for New Brunswick and Ontario in this release, were prepared by Statistics Canada. Survey data for New Brunswick and Ontario are weighted using the number of taps made on maple trees in the spring of 1996, as reported on the 1996 Census of Agriculture.

Estimates for the province of Quebec were prepared by the "le Bureau de la statistique du Québec".

ENQUÊTE ANNUELLE SUR LE MIEL

Sources des données

Avant la campagne agricole de 1999, Statistique Canada recueillait des données sur les fermes apicoles en menant des enquêtes et exploitant les sources administratives de données. Les estimations publiées pour les provinces de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Manitoba et de la Saskatchewan étaient fondées sur une enquête par échantillon probabiliste auprès des exploitations apicoles de ces provinces. Les ministères provinciaux de l'agriculture du Québec, de l'Ontario, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique menaient leur propre enquête pour produire une estimation indépendante de toutes les variables relatives au miel qui sont publiées dans le présent bulletin annuel.

À compter de la campagne agricole 1999, les provinces de la Nouvelle-Écosse, du Manitoba et de la Saskatchewan se sont ajoutées à la liste des provinces pour lesquelles les données ont été recueillies uniquement à l'aide d'instruments d'enquêtes administrés par les provinces. Ces enquêtes couvrent le même sujet que l'enquête de Statistique Canada, mais chaque province particularise son questionnaire pour demander des données supplémentaires sur des sujets d'intérêt pour son industrie apicole. Il mérite d'être signalé qu'il n'a jamais été recueilli ni totalisé de données pour la province de Terre-Neuve en ce qui concerne cette industrie.

En septembre 2000, Statistique Canada a fait un recensement des apiculteurs à l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick. La base de sondage dans ces provinces a été tirée d'une liste établie après le Recensement de l'agriculture de 1996 et augmentée d'une liste d'enregistrements communiquée par les autorités agricoles respectives de chacune de ces deux provinces. L'enquête sur le miel à l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick se fait désormais par envoi et retour par la poste. Les enquêtes sur le miel d'avant septembre 1999 étaient effectuées par un processus d'interview téléphonique assistée par ordinateur.

L'enquête de Statistique Canada sur le miel a pour objet de fournir une estimation de la quantité et de la valeur de la production commerciale de miel au pays.

RÉVISIONS

Les estimations sont provisoires pour la première publication et sujettes à révision l'année suivante. Il y a relativement peu de révisions aux estimations de valeur, grâce à la disponibilité de données administratives au moment de la publication initiale des estimations de valeur.

PRODUITS DE L'ÉRABLE

Sources des données

Statistique Canada a réuni les données pour le Nouveau-Brunswick et l'Ontario. Les données d'enquête pour le Nouveau-Brunswick et l'Ontario sont pondérées selon le nombre d'entailles faites au printemps de 1996, tel qu'obtenu par le Recensement de l'agriculture de 1996.

Les estimations pour la province du Québec ont été préparées par le Bureau de la statistique du Québec.

Data Quality Description

Sources

Maple products estimates are collected and compiled by Statistics Canada on an annual basis. Data collection for Ontario and New Brunswick takes the form of a mail-in survey sent by Statistics Canada to all known producers in these provinces. Quebec, which is the world leader in Maple production, provides the estimates using an independent maple-products survey sent to all known producers in Quebec.

Data for New Brunswick and Ontario are collected and compiled by Statistics Canada, Agriculture Division. The data from all provinces are assembled and published by Statistics Canada.

Methodology

New Brunswick and Ontario

Questionnaires for these provinces received by Statistics Canada are manually scanned for inconsistencies upon receipt. They are then data captured using a system of electronic edits designed to detect data inconsistencies and to reject most anomalies. These anomalies are investigated and manually corrected to assure accuracy of reporting. The resultant tabulations are compared to previous years and the most recent Census. Significant variations are identified and investigated. Finally the data are weighted using the number of taps made on Maple trees as reported on the most recent Census.

Québec

Data collection for Quebec takes the form of a Census-type mail-in survey originating at "le Bureau de la statistique du Québec". Data, received by the Bureau, are edited for correctness and tables are compiled. Yield and production data are weighted using a formula compiled using the previous year's taps as a base. The value is established using the average price declared by the producers and volume of syrup destined for processing is obtained from administrative data compiled by "le ministère de l'Agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec".

The value of processed syrup is obtained through a separate survey of processors. For a detailed description of survey methodology see: "Produits de l'érable", an annual publication of "le Bureau de la statistique du Québec".

Data Quality

The Maple Products Survey is a non-probability survey, the data for which are collected at year-end. Statistics Canada revises their portion of the data only when significant outliers are received subsequent to the compilation of the data. "Le Bureau de la statistique du Québec" compares the tabulations to administrative data compiled by "le ministère de l'Agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec".

Description de la qualité des données

Sources

Statistique Canada recueille et totalise chaque année les estimations des produits de l'érable. Pour recueillir les données de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick, le Bureau mène une enquête postale auprès des producteurs connus dans ces provinces. Le Québec, principal producteur de produits de l'érable, fournit des estimations établies à partir d'une enquête indépendante sur les produits de l'érable, menée auprès des producteurs connus du Québec.

Pour ce qui est du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario, les données sont recueillies et totalisées par le Division de l'agriculture de Statistique Canada. Le Bureau rassemble et diffuse les données de toutes les provinces.

Méthodologie

Nouveau-Brunswick et Ontario

Statistique Canada soumet à un examen manuel les questionnaires qu'il reçoit de ces provinces, pour relever les incohérences. Il procède ensuite à la saisie des données grâce à un système de vérifications électroniques conçues pour déceler les incohérences statistiques et pour rejeter la plupart des anomalies. Celles-ci font l'objet d'une étude et elles sont corrigées à la main pour garantir l'exactitude des déclarations. Les tableaux obtenus sont comparés à ceux des années précédentes et du plus récent recensement. On relève et on analyse les écarts significatifs. Enfin, les données sont pondérées sur la base du nombre d'entailles d'érables déclarées dans le contexte du plus récent recensement.

Québec

Pour recueillir les données du Québec, le Bureau de la statistique du Québec mène une enquête postale de type recensement, puis reçoit et totalise les questionnaires de cette province. Il les corrige et dresse des tableaux. Les données relatives au rendement et à la production sont pondérées selon une formule fondée sur le nombre d'entailles de l'année précédente. On calcule la valeur en se servant du prix moyen déclaré par les producteurs qui font partie de l'enquête, et le volume de sirop destiné à être traité est calculé à partir des données administratives rassemblées par le ministère de l'Agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec.

Une autre enquête menée auprès des usines de traitement permet d'obtenir la valeur du sirop traité. Pour une description détaillée de la méthodologie, voir "Produits de l'érable", une publication annuelle du Bureau de la statistique du Québec.

Qualité des données

L'enquête sur les produits de l'érable est une enquête non probabiliste menée en fin d'année. Statistique Canada ne révisé ses données que dans le cas où d'importantes valeurs aberrantes se dégagent de la totalisation des données. Le Bureau de la statistique du Québec compare les totalisations aux données administratives regroupées par le ministère de l'Agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec.

Conversion Factors (Rev. 1995)

NOTE: Conversion factors were revised beginning in 1995 due to improved measurement standards in the Province of Quebec.

1 gallon of syrup = 9.2 pounds of maple sugar
1 gallon of syrup = 10.4 pounds of maple taffy
1 gallon of syrup = 13.248 pounds of syrup
1 pound = 0.454 kilograms
1 gallon = 4.546 litres
1 litre = 0.220 gallons

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Acknowledgements:

This report has been prepared by the Agriculture Division of Statistics Canada in collaboration with provincial departments of agriculture and the Quebec Bureau of Statistics. Grateful acknowledgement is also made to agricultural producers and producer organizations for their co-operation.

Available on CANSIM: Tables 001-0007(Honey) 001-0008(Maple)

This publication was prepared under the direction of:

Oliver Code, Chief
Crops Section

Susana Aclan, Analyst
Crops Section

To obtain more information please contact Client Services, Agriculture Division, Statistics Canada at 1-800-465-1991 or by email: agriculture@statcan.ca.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 2002. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from License Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6

Facteurs de conversion (Rév. 1995)

NOTA : Les facteurs de conversion étaient révisés à partir de l'année 1995, à cause d'une amélioration des critères des mesures dans la province de Québec.

1 gallon de sirop = 9,2 livres de sucre
1 gallon de sirop = 10,4 livres de tire
1 gallon de sirop = 13,248 livres de sirop
1 livre = 0,454 kilogramme
1 gallon = 4,546 litres
1 litre = 0,220 gallon

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Reconnaisances:

Le présent rapport a été rédigé par la Division de l'agriculture de Statistique Canada, en collaboration avec les ministères provinciaux de l'agriculture et le Bureau de la statistique du Québec. À eux ainsi qu'aux producteurs agricoles et à leurs associations, nous adressons toute notre reconnaissance.

Données stockées dans CANSIM: Tableaux 001-0007(le miel) 001-0008(l'érable)

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Oliver Code, Chef
Section des cultures

Susana Aclan, Analyste
Section des cultures

Pour obtenir d'autres renseignements veuillez communiquer avec les Services à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada au 1 800 465-1991 ou par courriel à : agriculture@statcan.ca.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2002. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de couverture, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6